

## URO/0Q18-Italská lingvistika pro překladatele

Zkouška je ústní. Student si losuje dvě otázky, jednu z oddílu A a jednu z oddílu B následujícího seznamu. Alespoň jednu z losovaných otázek je třeba zodpovědět v italštině.

A

### Morfologia e sintassi

1. Parti del discorso: principi di classificazione, confronto tra il sistema italiano e quello ceco.
2. Sostantivi e aggettivi qualificativi – proprietà morfologiche.
3. Determinanti del nome: articoli, aggettivi determinativi.
4. Pronomi – tipologia e funzioni.
5. Avverbi – tipologie e uso.
6. Morfosintassi generale del verbo: categorie morfologiche, valenza, transitività, diatesi, verbi pronominali.
7. Tempi verbali dell'indicativo.
8. Tempi verbali del congiuntivo e del condizionale, uso del congiuntivo e del condizionale.
9. Forme non finite del verbo, le loro funzioni.
10. Verbi pieni, verbi ausiliari e semi-ausiliari. Perifrasi verbali.
11. Aspetto grammaticale, aspetto lessicale, aktionsart. Confronto con il ceco.
12. Frase – struttura sintattica e struttura comunicativa, classificazione dei sintagmi. Elementi nucleari ed extranucleari.
13. Predicato, predicato verbale e nominale.
14. Attanti (soggetto, oggetto diretto, oggetto indiretto, altri complementi connessi con gli attanti: complemento d'agente e complemento di causa efficiente).
15. Principali strutture di frase: la frase accusativa, la frase inaccusativa, le frasi con *essere*.
16. Costruzioni che modificano le valenze dei verbi (trasformazioni che modificano il numero di attanti, la costruzione passiva e la costruzione riflessiva).
17. Elementi extranucleari della frase (attributo, apposizione, complementi).
18. Ordine delle parole (ordine marcato e non marcato, la posizione postverbale del soggetto, dislocazione, strumenti per esprimere l'ordine marcato).
19. Varie trasformazioni della frase singola, tipi di frase secondo la funzione di comunicazione (frase interrogativa, volitiva, esclamativa, negazione, profrasi).
20. Frase complessa – nozioni generali.

## **B**

### **Fonetica e fonologia dell'italiano / Lessicologia e semantica**

1. Fonetica – oggetto di studio, fonetica e fonologia, suoni e fonemi. L'italiano parlato e le sue varietà – pronuncia standard, pronuncia neutra, italiani regionali.
2. Classificazione dei suoni in italiano. Principi di classificazione, confronto con il ceco.
3. Vocali, semivocali, iato e dittongo. La quantità delle vocali.
4. Consonanti italiane, gruppi consonantici, consonanti doppie e loro realizzazione. Raddoppiamento fonosintattico.
5. Fonetica suprasegmentale: intonazione, melodia, accento, elisione, troncamento.
6. Relazione tra l'orale e lo scritto (grafemi – fonemi, accento, intonazione).
7. La lessicologia e l'oggetto del suo studio: unità lessicali (parole, lessemi), parole costruite. Lessicografia: tipi e struttura dei dizionari. I principali dizionari dell'italiano.
8. Il lessico italiano contemporaneo, la sua stratificazione storica.
9. Modi di arricchimento del lessico.
10. Derivazione (prefissazione, suffissazione, derivazione parasintetica, alterazione, processi periferici).
11. Composizione (composizione moderna e neoclassica, polirematiche).
12. Semantica lessicale (significato lessicale e grammaticale; relazioni semantiche: sinonimia, antonimia, iponimia, polisemia, iperonimia, omonimia; campi semantici).
13. Combinazioni lessicali: combinazioni libere e ristrette, collocazioni.
14. Prestiti, internazionalizzazione del lessico. La politica linguistica in Italia e nella Repubblica ceca.